

V Congreso Internacional Pioneros de la Arquitectura Moderna Española
5th International Congress on Pioneers of Spanish Modern Architecture

El proyecto del habitar
Projects for inhabitation



ÍNDICE/ CONTENTS:

- 1. PRESENTACIÓN/ PRESENTATION**
- 2. CALENDARIO/ CALENDAR**
- 3. SEDE/ LOCATION**
- 4. ORGANIZACIÓN/ ORGANIZATION**
- 5. COMUNICACIONES/ COMMUNICATIONS**
- 6. INSCRIPCIÓN/ INSCRIPTION**
- 7. PUBLICACIÓN/ PUBLICATION**
- 8. PONENTES INVITADOS/ GUEST SPEAKERS**

1. PRESENTACIÓN

Tema del Congreso

La Fundación Alejandro de la Sota, en colaboración con el Ministerio de Fomento, presenta su V Congreso Internacional Pioneros de la Arquitectura Moderna Española, un congreso dedicado a aquellas generaciones de arquitectos españoles nacidos en torno a las décadas de 1910 y 1920, autores de obras maestras de nuestra arquitectura. En esta convocatoria inauguraremos el primero de los congresos internacionales y la edición llevará por título: El proyecto del habitar.

“La Arquitectura nace cuando, al cumplir la función de cobijar y ordenar nuestro entorno para su uso, empieza, por exquisitez, a tener alma; es decir, podría definirse la Arquitectura como la construcción con alma”.

Alejandro de la Sota

Los inicios de la actividad profesional de este grupo de arquitectos están profundamente condicionados por el contexto político y social del país. A finales de la década de 1940, cuando se planteó la reconstrucción de las ciudades tras el conflicto bélico, la escasez de medios y la necesidad acuciante de alojamiento les impulsaron a abrir, como colectivo liberal y comprometido, un foro de debate en torno al problema del habitar para definir la aportación desde el campo de la arquitectura. Se convocaron asambleas y concursos en los que resurgieron los postulados modernos y los referentes centroeuropeos de la reconstrucción derivada de las dos guerras mundiales.

Los arquitectos españoles adaptaron los principios modernos a la realidad social y cultural del país con nuevos criterios de calidad y confort. A lo largo de sus trayectorias, sus propuestas sintetizaron y reflejaron los hallazgos, anhelos e intereses acerca del habitar, que cada uno de ellos fue asimilando a partir de sus propios enfoques, experiencias e investigaciones en el ámbito residencial. En ellas, por encima de la mera satisfacción de unas exigencias físicas o de una simple función de alojamiento, trataron de atender a deseos y necesidades emocionales de sus habitantes a fin de enriquecer su existencia y potenciar su bienestar.

Como afirmaba Alejandro de la Sota: “Para hacer arquitectura de verdad, para que una casa pase a ser arquitectura, hay que añadir algo más y lo que movía a ese cambio era una serie de conceptos muy sensitivos, porque ¿se está bien en los lugares donde vamos?”. A partir de esta cuestión, el Congreso propone una reflexión colectiva que investigue obras importantes de la arquitectura moderna residencial española y ponga en valor sus aportaciones, obras que puedan ser consideradas modelos de referencia como propuestas de habitar, no necesariamente limitadas a espacios domésticos.

Objeto de estudio de las comunicaciones

Partiendo de estas premisas, cada comunicación debe centrarse en el análisis crítico de una sola obra residencial, entendida esta en un sentido amplio –vivienda unifamiliar o colectiva, residencia, colegio mayor, hotel, etc.-, de alta calidad arquitectónica y en la que su autor haya conseguido condensar las múltiples categorías que implican el hecho de habitar. Su estudio debe atender a los siguientes puntos:

Idea: análisis del concepto arquitectónico global de la propuesta a partir del cual el arquitecto crea un lugar o ambiente pensado para habitar que va más allá del simple cumplimiento de un programa. La idea constituye la “razón de ser” de la propuesta y, como tal, genera y ordena el edificio. A través de ella, su autor profundiza en aspectos del habitar que son consustanciales al hombre y, por tanto, pueden considerarse de carácter atemporal y universal.

Materialización de la idea: análisis pormenorizado de los diferentes valores y recursos proyectuales que, integrados en el discurso global de la propuesta, permite atender a las diferentes solicitudes que configuran el habitar. Se trata, en definitiva, de estudiar cómo cada decisión y cada elemento de la obra están pensados para lograr la materialización formal y constructiva de la idea: desde la implantación del edificio y su relación con el lugar, la disposición, la geometría, la escala y el valor de los espacios, las dimensiones y el orden de las diferentes estancias que permiten la adecuación al uso, hasta la construcción y sus detalles, las técnicas empleadas e incluso piezas de mobiliario. Se propone detectar y valorar la coherencia integral de la idea y el control que su autor ha establecido sobre ella para lograr una propuesta de alto valor.

Con respecto a la elección de la obra objeto de estudio, existen numerosos ejemplos importantes de este intenso período de la arquitectura española que aún no han sido analizadas ni expuestas en anteriores congresos. Por ello, a fin de poner en valor la riqueza de nuestro patrimonio arquitectónico moderno y aprender de él, consideramos que los artículos deben centrarse en obras que no hayan sido ya seleccionadas para su exposición pública en ediciones pasadas (puede consultarse el listado en el [enlace adjunto](#)):

1. PRESENTATION

Theme for the 5th Congress

The Alejandro de la Sota Foundation, in collaboration with the Ministry of Public Works, presents the 5th International Congress on Pioneers of Spanish Modern Architecture, dedicated to the generations of Spanish architects born in and around the 1910's and 1920's who became authors of architectural masterworks. This will be the first international Congress. The theme will be Projects for inhabitation

“Architecture emerges when, fulfilling its purpose of sheltering and arranging our surroundings for use, it begins, through its exquisiteness, to have a soul. In other words, Architecture may be defined as building with a soul.”

Alejandro de la Sota

The start of these architects' professional careers was profoundly influenced by the country's political and social context. At the end of the 1940s, when the post-war reconstruction of our cities was proposed, the scarcity of resources and the pressing need for housing prompted them, as a committed group of liberals, to promote a debate forum focused on the issue of habitation, with a view to defining the contribution that could be made by architecture. They convened meetings and competitions in which modern postulations and Central European reference points for reconstruction following the two World Wars were discussed.

Spanish architects adapted the principles of modernity to the country's social and cultural situation, employing new criteria focused on quality and comfort. In the course of their careers, their proposals reflected and synthesized the discoveries, desires and interests concerned

with habitation, absorbed by each one of them in the context of their individual approaches, experiences and research in the field of housing. Looking beyond the mere satisfaction of physical demands or the simple accommodation function, they strove to satisfy the emotional needs and yearnings of their buildings' inhabitants in order to enrich their existence and enhance their well-being.

As Alejandro de la Sota himself said, "To make real architecture, to make a house become architecture, something else had to be added, and what drove that change was a series of very sensitive concepts, asking 'Is everything fine in the places where we are going?'" On the basis of this question, the Congress proposes a collective analysis of major works of modern residential architecture in Spain, highlighting the contributions of architectures that may be regarded as reference models for proposals regarding habitation, but not necessarily restricted to domestic spaces.

Communications

On the basis of these premises, each communication must focus on a critical analysis of a single work of residential architecture considered in a broad sense —single family or collective dwellings, senior housing, university colleges, hotels, etc.— of high architectural quality, in which the author condensed the numerous categories involved in the act of habitation. The studies should address the following points:

Idea: an analysis of the overall architectural concept of the proposal, on the basis of which the architect created a place or an environment designed to be inhabited, looking beyond the mere fulfilment of the brief. The idea constitutes the *raison d'être* of the proposal, and thus generates and arranges the building. Through this idea, the author looks into intrinsically human aspects of inhabiting, which may thus be considered timeless and universal.

Materialization of the idea: a detailed analysis of the values and design resources which, included in the overall discourse of the proposal, allowed the project to satisfy the varied requirements that configure its habitation. The aim is essentially to study how each decision and each component of the architecture was designed to achieve the shape and the constructed materialization of the idea: from the insertion of the building and its relationship with the site, its layout, the geometry, scale and value of the spaces, the dimensions and order of the rooms that permit its adaptation to different uses, to the construction process and details, the techniques employed and even the furniture. Authors are invited to detect and assess the overall coherence of the idea and the architect's control of it in order to achieve a high quality proposal.

There are still many important examples of this intense period of Spanish architecture that have not been analysed or exhibited at previous Congresses. For this reason, in order to bring to the fore the wealth of Spain's modern architectural heritage and learn from it, we believe that papers should focus on works that have not been selected for public presentation in previous Congresses ([see the full list in the link below](#)).

2. CALENDARIO/ CALENDAR

6 Noviembre/ 6 November:

Inicio de inscripción y de recepción de resúmenes/ Start of registration and abstract submission period

9 Enero/ 9 January:

Fecha límite de recepción de resúmenes/ Deadline for abstract submissions

1 Febrero/ 1 February:

Comunicación de aceptación de resúmenes en actas/ Official notification of abstract acceptance

8 febrero/ 8 February:

Fecha límite de inscripción anticipada/ Deadline for early registration

15 marzo/ 15 March:

Fecha límite recepción de comunicaciones completas/ Deadline for full communications

22 marzo/ 22 March:

Fecha límite de inscripción/ Deadline for registration

26 abril/ 26 April:

Comunicación de ponencias orales en base a la revisión del texto completo/ Official notification of acceptance of oral presentations based on a review of the full texts

18 y 19 mayo/ 18 & 19 May:

Celebración del congreso/ Congress

3. SEDE/ CONGRESS LOCATION

Aulario y Salas Arquería Nuevos Ministerios

Arquería Nuevos Ministerios classrooms and exhibition halls

Paseo de la Castellana, 67
28046 Madrid

Bus/ Bus: 7, 14, 27, 40, 42, 147, 150, C

Metro/ Metro: Nuevos Ministerios

Renfe/ Suburban rail: Nuevos Ministerios

4. ORGANIZACIÓN/ ORGANIZATION

Institución organizadora/ Organizer:

Fundación Alejandro de la Sota, con la colaboración del Ministerio de Fomento/ Alejandro de la Sota Foundation, with backing by the Spanish Ministry for Public Works.

Dirección y coordinación del congreso/ Congress management and coordination:

Teresa Couceiro Núñez

Con la colaboración de/ With collaboration by:

José Manuel López-Peláez
Moisés Puente

Comité científico/ Scientific committee:

Víctor Pérez Escolano

Catedrático/ *Chair Professor*. E.T.S.A. Universidad de Sevilla

Gabriel Ruiz Cabrero

Catedrático/ *Chair Professor*. E.T.S.A. Universidad Politécnica de Madrid

José Antonio Sosa Díaz-Saavedra

Catedrático/ *Chair Professor*. E.T.S.A. Universidad Las Palmas de Gran Canaria

Rubén Alcolea

Profesor/ *Professor*. Architecture Art Planning Cornell University, USA

Orsina Simona Pierini

Profesora/ *Professor*. Politecnico di Milano, Italia

Amadeo Ramos Carranza

Profesor/ *Professor*. E.T.S.A. Universidad de Sevilla

Daniel García Escudero

Profesor/ *Professor*. E.T.S.A. Barcelona, Universitat Politècnica de Catalunya

Carmen Moreno Álvarez

Profesora/ *Professor*. E.T.S.A. Universidad de Granada

José M^a. Silva Hernández-Gil

Profesor/ *Professor*. School of Art and Architecture, Kingston University London, Reino Unido

Débora Domingo Calabuig

Profesora/ *Professor*. E.T.S.A. Universitat Politècnica de València.

Asier Santas Torres

Profesor/ *Professor*. E.T.S.A. Universidad de Navarra

Comité organizador/ Organizing committee:

Débora Domingo Calabuig

Marta Causapé Ruiz

Diego Palomares Gaspar

Ana Pascual

Laura Centellas

Carlos Asensio-Wandosell

5. COMUNICACIONES/ COMMUNICATIONS

5a. Idiomas oficiales del congreso/ Official languages

Los idiomas oficiales del congreso serán español e inglés.

No se ofrecerá servicio de traducción simultánea en la celebración del congreso.

The official languages of the congress will be Spanish and English.

Simultaneous translation will not be available at the Congress.

5b. Resúmenes/ Abstracts

Solo se tendrán en cuenta los resúmenes con los datos siguientes adjuntados en pdf en un correo a la dirección: congreso@alejandrodelaota.org

The organisation will only consider abstracts which comply with the following requirements and are sent in PDF format to this email address: congreso@alejandrodelaota.org

. DIN A4 Vertical/ DIN A4 portrait

- El **resumen completo** –título, autor, texto y palabras clave- debe entregarse en los dos idiomas oficiales del congreso, **español e inglés**. No se admitirán traducciones generadas por un traductor automático o con una calidad considerada insuficiente para publicar en Actas digitales.

The complete abstract —title, author, text and keywords— must be submitted in the two official Congress languages, Spanish and English. Abstracts with translations deemed to have an unacceptable quality for publication in the digital proceedings (e.g., raw machine translations) will be rejected.

. **Título de la comunicación (Arial 11 negrita)**

Subtítulo (Arial 9 negrita)

. **Communication title (Arial 11 bold)**

Subtitle (Arial 9 bold)

. **Autor 1: Apellidos, Nombre (Arial 9 negrita)**

Institución, Departamento, Centro, Ciudad, País, correo electrónico (Arial 8)

Autor 2: Apellidos, Nombre (Arial 9 negrita)

Institución, Departamento, Centro, Ciudad, País, correo electrónico (Arial 8)

. **Author 1: Surname, First Name (Arial 9 bold)**

Institution, Department, Centre, City, Country, e-mail (Arial 8)

Author 2: Surname, First Name (Arial 9 bold)

Institution, Department, Centre, City, Country, e-mail (Arial 8)

. **Texto del resumen:** no superará las 500 palabras, sin ilustraciones. (Arial 9).

. **Palabras clave:** Máximo de 5, separadas por comas. (Arial 9).

. **Abstract text:** no more than 500 words, without illustrations. (Arial 9).

. **Keywords:** Maximum 5, separated by commas. (Arial 9).

El resumen debe tener una estructura científica. En este sentido, se hará mención específica al enfoque de la temática, la metodología empleada en la investigación, las fuentes y recursos utilizados, y se avanzarán algunos resultados. Debe considerarse que estos contenidos serán la base del formulario de revisión proporcionado a los miembros del Comité Científico.

La fecha límite de recepción de resúmenes es el **9 Enero de 2018**.

Para garantizar el **anonimato** durante el proceso de revisión por pares se entregarán dos resúmenes, **uno de ellos sin los datos del autor**, en **dos pdf independientes**.

The abstract must have a scientific structure. Specific mention must be made of the focal topic, the methodology used in the research, the sources and resources used, and an advance of some of the results. Please note that these contents will be used as a basis for the review form supplied to the members of the Scientific Committee.

Deadline for abstract submissions: **9 January 2018**

To ensure anonymity during the peer review process, two abstracts, **one without the author's data, must be submitted in two separate PDFs**.

5c. Evaluación ciega por pares/ Blind peer review

Una vez recibidos los resúmenes, el Comité Científico seleccionará aquellos que considere que tienen la calidad e interés suficiente, e invitará a los autores a presentar un artículo completo (5.000 palabras). La aceptación del resumen garantiza que el artículo completo será

publicado en las actas digitales, una publicación en CD con ISBN que se entregará a los inscritos al congreso.

Once the abstracts have been received, the Scientific Committee will select those that it considers to be of sufficient quality and interest, and will invite the authors to submit a full article (5,000 words). Acceptance of the abstract is a guarantee that the full article will be published in the digital proceedings, a publication in CD format with an ISBN, which will be given to the Congress attendees.

5d. Comunicación de aceptación del trabajo/ Communication of acceptance of the paper

La aceptación de los resúmenes en actas digitales será comunicada a los autores por correo electrónico el **1 de febrero de 2018**.

La fecha límite de recepción de comunicaciones completas es el **15 de marzo**.

El comité científico procederá a revisar los textos completos cuya selección para las ponencias orales se comunicará el **26 de abril**.

Cualquier modificación en las fechas programadas será comunicada a través de la web del congreso.

Acceptance of abstracts for the digital proceedings will be communicated to the authors by e-mail on **1 February 2018**.

The deadline for full papers is **15 March**.

The scientific committee will review the full texts, and announce its decision on the oral presentations on **26 April**.

Any changes to the scheduled dates will be announced on the Congress website.

5e. Artículo completo/ Full paper

El artículo completo puede entregarse en un solo idioma y debe cumplir los siguientes requisitos:

- . DIN A4 Vertical
- . Resumen: Debe coincidir con el enviado para la aceptación del trabajo e incluir los datos del apartado 5b.
- . Artículo: Máximo 5.000 palabras, incluidas Notas al texto y pies de foto. Número máximo de 12 ilustraciones.
- . Bibliografía: exclusivamente referida a las Notas del texto. Ambas con sistema de citación ISO 690.
- . Biografía: Máximo 100 palabras.

IMPORTANTE:

- . Para garantizar el **anonimato** de los artículos completos durante el proceso de revisión por pares se entregarán **dos pdf independientes**: uno de ellos atenderá a las especificaciones anteriores y en el otro **se suprimirán los datos del autor y su biografía**.
- . Cada uno de los pdf debe estar optimizado al máximo de manera que **no supere 1MB**.

. La dirección, la organización y el comité científico del congreso consideran un requisito necesario para que una comunicación pueda ser seleccionada para ponencia oral, que el artículo se exprese con una correcta y clara redacción y que se ajuste al tema requerido en el congreso.

Full paper can be submitted in one language, and must meet the following requirements:

- . DIN A4 Portrait
- . Abstract: Must coincide with the abstract submitted for review, and fulfil the requirements set out in Section 5b.
- . Article: Maximum of 5,000 words, including footnotes and captions. Maximum of 12 illustrations.
- . Bibliography: limited exclusively to footnotes to the text. Both must use the ISO 690 citation system.
- . Biography: Maximum 100 words.

IMPORTANT:

- . To ensure the anonymity of the full articles during the peer review process, two independent PDFs must be supplied: one of them with the above-mentioned details and the other without the author's details and biography.
- . Each PDF must be optimized to a size of no more than 1MB.
- . The Congress management, organization and scientific committee consider that an essential requisite for a communication's selection as an oral presentation is that the article must be clearly and correctly worded, and be focused on the Congress theme.

6. INSCRIPCIÓN/ REGISTRATION

Cuota general: **185 €**

Cuota antes del 8 de febrero de 2018: **130 €**

Cuota Amigos(1) de la Fundación: **95 €**

Cuota Socios Colaboradores(2) de la Fundación: **gratuita**

Cuota estudiantes de grado: **gratuita** al hacerse **Amigos(1) de la Fundación**.

(1): [Amigo de la Fundación Alejandro de la Sota: 20€/año.](#)

(2): [Socio Colaborador de la Fundación Alejandro de la Sota: 150€/año.](#)

- . La inscripción en el congreso es necesaria para la asistencia a las diferentes sesiones y/o para el envío de la comunicación completa, una vez aceptado el resumen.
- . La inscripción al congreso incluye el acceso a todas las sesiones, un ejemplar en CD de la publicación de actas y un certificado acreditativo.

. La fecha límite de inscripción es el 22 marzo de 2017

. La inscripción se efectuará mediante el envío del formulario completo junto con el justificante de la transferencia bancaria a: congreso@alejandrodelaSota.org

. Los estudiantes de grado deberán adjuntar además documentación acreditativa de la matrícula 2017-18.

. [Descarga aquí el formulario de inscripción.](#)

Standard fee: **€185**

Registration before 8 February 2018: **€130**

Friends of the Foundation (1): **€95**

Associate Members of the Foundation (2): **free of charge**

Undergraduate students: **free of charge** for Friends of the Foundation (1).

(1): Friends of the Alejandro de la Sota Foundation: €20 per year.

(2): Associate members of the Alejandro de la Sota Foundation: €150 per year.

. Registration for the Congress is necessary in order to attend the sessions and/or submit a full paper once the abstract has been accepted.

. Congress registration includes admission to all sessions, a copy of the proceedings in CD format and an attendance accreditation certificate.

. The deadline for registration is 22 March 2018

. In order to register, a completed form together with a receipt of the corresponding bank transfer must be sent to: congreso@alejandrodelasota.org

. Undergraduate students must also enclose proof of student status for the 2017-18 academic year.

. [Download the registration form here.](#)

7. PUBLICACIÓN/ PUBLICATION

Todas las comunicaciones aceptadas se recogerán en actas digitales dentro de una publicación en CD con ISBN que se entregará a los inscritos al congreso. Además, la Fundación Alejandro de la Sota realizará el quinto número de la publicación en papel, *Pioneros*, en edición bilingüe, con los trabajos seleccionados para presentación oral –cuya traducción deberán aportar sus autores- junto a los artículos de los ponentes invitados referentes a los debates del congreso.

Esta publicación se remitirá a las bibliotecas del Royal Institute of British Architects (RIBA) y de la Columbia University (NY), "Avery Architectural & Fine Arts Library", con la intención de que sea recogida en sus respectivos catálogos. Además, la Fundación Alejandro de la Sota ya ha iniciado los trámites para que la serie de publicaciones en papel, *Pioneros*, sea considerada para su indexación en el Conference Proceedings Citation Index de la Web of Science (WoS).

All accepted papers will be included in the Digital Proceedings, published in CD format with an ISBN, which will be provided to all registered Congress attendees. The Alejandro de la Sota Foundation will also publish the 5th edition of *Pioneers*, a bilingual book containing the papers selected for oral presentations -whose translation must be provided by their authors- together with the observations by the keynote speakers about the Congress debates.

This publication will be sent to the Royal Institute of British Architects (RIBA) library and the Avery Architectural & Fine Arts Library at Columbia University for inclusion in their catalogues. In addition, the Alejandro de la Sota Foundation has applied to have the hard copy publication series, *Pioneers*, considered for indexing in the Web of Science (WoS) Conference Proceedings Citation Index.

8. PONENTES INVITADOS/ GUEST SPEAKERS

Participarán como moderadores en los debates con los autores:

The following people will moderate the discussions with the speakers:

Carles Muro

Profesor/ *Professor*. Graduate School of Design. Harvard University, USA

Luis Martínez Santa-María

Profesor/ *Professor*. E.T.S.A. Universidad Politécnica de Madrid

Magda Marìa i Serrano

Profesora/ *Professor*. E.T.S.A del Vallès Universitat Politècnica de Catalunya

Ángel Martínez García-Posada

Profesor/ *Professor*. E.T.S.A. Universidad de Sevilla

Organiza/ Organized by:



FUNDACIÓN ALEJANDRO DE LA SOTA

En colaboración con/ In collaboration with:



Colaboran con la Fundación Alejandro de la Sota/ Collaborations with the Foundation:

